



Kính chào anh chị em trong Chúa Kitô:

Trong tâm tình sắp bước vào Tuần Thánh, tôi viết thư gửi đến anh chị em trong niềm hy vọng như là một con đường giải thoát khỏi đại dịch Covid hiện đã thấy rõ ràng cho Đất Nước Hoa Kỳ của chúng ta. Tình yêu của Thiên Chúa đã đồng hành cùng với chúng ta trong suốt năm đau đớn vì bệnh tật, chết chóc và cô lập này, và giờ đây Chúa đã mang đến cho chúng ta thuốc chích ngừa có thể chữa lành chúng ta, và chữa lành thế giới của chúng ta.

Điều quan trọng là tất cả chúng ta đều được chích ngừa Covid. Các loại thuốc chích ngừa Pfizer, Moderna và Johnson and Johnson đều là an toàn và có hiệu quả. Các thuốc chích ngừa này hoàn toàn được chấp thuận để sử dụng trong thời điểm này theo giáo huấn của Hội Thánh. Và như Đức Thánh Cha Phanxicô đã dạy rõ ràng rằng, nhận thuốc chích ngừa không chỉ dành cho riêng cá nhân chúng ta. Mà còn cho mọi người xung quanh chúng ta được hưởng nhờ, để giữ cho mọi người được an toàn, khỏe mạnh và mang lại những niềm vui trong cuộc sống cho tất cả chúng ta.

Một số giáo dân đã chia sẻ với tôi trong các cuộc trò chuyện cá nhân về nỗi sợ hãi của họ khi dùng thuốc chích ngừa. Tất cả chúng ta đều phải cảm thông rằng những nỗi sợ hãi này là thành thật, dù nhiều số người trong họ nhận nguồn thông tin sai lệch. Trang mạng mà chúng tôi đã thành lập, [sdcatholic.org/vaccine-vietnamese](https://sdcatholic.org/vaccine-vietnamese), sẽ cung cấp cho anh chị em thông tin quan trọng và hướng dẫn anh chị em qua trang mạng khác để lấy hẹn chích ngừa khi đến phiên của mình.

Hiện tại và trong những tháng tới, thuốc chích ngừa sẽ được cung cấp miễn phí cho mọi thành viên trong xã hội của chúng ta, kể cả những người không có giấy tờ. Tôi nguyện xin cho anh chị em sẽ đón nhận món quà chữa lành này cho bản thân, cho gia đình, và cho toàn thế giới của chúng ta. Nguyện xin Chúa Giêsu Kitô ban xuống cho anh chị em muôn phúc lành trong mùa Phục Sinh!

Chân Thành trong Chúa Kitô,  
Đức Giám mục Rô-bết-tô McElroy  
Địa phận San Diego

